

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 174 (2023)

Heft: 1

Vorwort: Digitalisierung, Vernetzung - und die SZF = Numérisation, connectivité - et le JFS

Autor: Moos, Christine / Rutishauser, This

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Digitalisierung, Vernetzung – und die SZF

Numérisation, connectivité – et le JFS

Christine Moos
This Rutishauser

Leiterin SZF
Redaktionsleiter SZF



Mit Axt und Säge wurden vor noch nicht allzu langer Zeit Bäume im Wald gefällt. Mit Papier und Stift wurde Wissen in stauenden Archiven erhalten und zugänglich gemacht. Seit der ersten industriellen Revolution geht die technische Entwicklung allerdings rasant voran: Mechanisierung, Elektrifizierung, Automatisierung, Digitalisierung. Heute dominieren Internet, Cloud Solutions und Mobile.



Doch, halt: «Es ist von zentraler Bedeutung, dass der Mensch und seine Bedürfnisse in den Mittelpunkt gestellt werden», sagt Ralf Günthner. Dieses Anliegen thematisiert der Experte für Industrie 4.0 – für Vernetzung in der digitalisierten Arbeitswelt – in seinem Beitrag in diesem Heft. Die zunehmende Vernetzung von Mensch und Maschine verändere die ganze Welt – auch den Wald. Neben den technischen Entwicklungen bleibe das Zusammenspiel von organisatorischem und kulturellem Wandel aber entscheidend. An diese Maxime wollen wir uns halten – auch bei der Weiterentwicklung der SZF zu einer digitaleren, vernetzteren und teilbareren Zeitschrift.

2023 ist für uns bei der SZF das Jahr der digitalen Weiterentwicklung: Leserfreundlicher, alltags- und arbeitstauglicher soll die Zeitschrift werden. Dabei ist uns wichtig, dass das gesammelte Wissen aus 173 Jahrgängen nicht verloren geht. Nicht nur gewährleisten wir einen einfacheren Zugang zu den aktuellen Ausgaben, wir sichern auch das komplette Archiv in digitaler Form in ePeriodica an der ETH-Bibliothek. Mit einer einzigen Suchfunktion – und ohne Staub in der Nase – wird die SZF bald komplett zugänglich sein. Generationenübergreifend und verbindend soll die sanfte Weiterentwicklung werden.

Wir sind bestrebt, mit der neuen Website für die SZF ein Werkzeug zu entwickeln, das im Wald, im Büro und unterwegs für Waldfachleute jeden Alters hilfreich ist. Digitalisieren und vernetzen, ohne das historische Wissen zu verlieren: Das ist uns wichtig. Und vor allem: Im Zentrum sollen die Lesenden stehen. Melden Sie uns deshalb ihre Bedürfnisse unter szf@forstverein.ch oder 031 558 00 33. ■

Il n'y a pas si longtemps, on abattait des arbres dans la forêt à la hache et à la scie. Le papier et le crayon servaient à préserver le savoir dans des archives poussiéreuses et à le rendre accessible. Depuis la première révolution industrielle, l'évolution technique a toutefois été fulgurante: mécanisation, électrification, automatisation, numérisation. Aujourd'hui, ce sont internet, les solutions cloud et les mobiles qui dominent.

Mais, attendez: «Il est essentiel de placer l'homme et ses besoins au centre des préoccupations», explique Ralf Günthner. Cette préoccupation est abordée par l'expert en industrie 4.0 – pour la connectivité dans le monde du travail numérisé – dans son article publié dans ce numéro. La connexion croissante entre l'homme et la machine change le monde entier, y compris la forêt. Outre les développements techniques, l'interaction entre les changements organisationnels et culturels reste toutefois décisive. Nous voulons nous en tenir à cette maxime – également dans le cadre du développement du JFS en un journal plus numérique, plus interconnecté et plus accessible.

Pour nous, 2023 est l'année du développement numérique du JFS: le journal doit devenir plus convivial pour les lecteurs, plus adapté à la vie quotidienne et au travail. Il est important pour nous que les connaissances accumulées au cours des 173 années ne se perdent pas. En plus d'un accès plus facile aux numéros actuels, nous sauvegardons l'ensemble des archives sous forme numérique dans ePeriodica à la bibliothèque de l'EPF. Avec une seule fonction de recherche – et sans poussière dans les narines – le JFS sera bientôt entièrement accessible. Le développement en souplesse doit être intergénérationnel et fédérateur.

Avec le nouveau site web du JFS, nous nous efforçons de développer un outil qui soit utile en forêt, au bureau et en déplacement pour les professionnels forestiers de tous âges. Numériser et interconnecter sans perdre les connaissances historiques: voilà ce qui nous importe. Et surtout: les lecteurs doivent être au centre de nos préoccupations. N'hésitez donc pas à nous faire part de vos besoins à l'adresse szf@forstverein.ch ou au 031 558 00 33. ■